



Summer is ending and it's back to school, a bittersweet time for many.

### **HATLEY CENTRE ROAD**

Over the summer, the municipality has kept busy. Important investments have been made including major road work on Hatley Centre road and one of the links to Route 143 and North Hatley village. The road work will have included paving part of the road and the intersection with Lac road.

### **DUTIES ON TRANSFERS OF IMMOVABLES**

With adoption of Bill 122, municipalities may apply to the part of a transaction above \$500 000, rates above the 1,5% allowed by the law for values exceeding \$250 000 and up to a maximum of 3%. Canton de Hatley Council has decided not to increase this rate that would have affected a good number of transactions in the municipality.

### **SHARING THE ROAD**

With the advent of the electric bicycle and the general popularity of cycling in general, sharing the road has become an important issue. The SAAQ reminds us that:

*All road users have a duty, especially toward more vulnerable users, to be careful and considerate when travelling on a public road.*

*Drivers of road vehicles have a duty to show extra care toward more vulnerable users, such as people with reduced mobility, pedestrians and cyclists.*

Too often, we forget to be patient and tolerant when we get behind the wheel. We are "in a hurry" by default. Sharing

the road forces us to be careful and to show consideration to others.



### **PUBLIC SECURITY**

This year the government adopted a *by-law concerning alert and mobilisation procedures and minimal protection assistance to protect people and property in case of a disaster*. What was once a recommendation has become an obligation. The by-law includes a dozen articles including the following:

*A local municipality must, at all times, be able to sound an alert and mobilize those designated by the municipality.*

For this reason, the Canton de Hatley has put in place an automated alert system

and is contacting all residents to update their contact information in case of a disaster or emergency measures.

Also, let me remind you that it is recommended to keep an emergency kit containing everything your family needs to be autonomous for 72 hours in case of a disaster.

### **MASSAWIPPI RIVER**

If you have not had the chance to discover the Massawippi River by canoe or kayak, I invite you to do so. The municipality has set up access points on Kingdom road and in the Capelton mines sector. Obviously, you should proceed with caution. Check the conditions, wear a personal floatation device and bring a sound signaling device.

### **Have a great back-to school!**

**Martin Primeau**, mayor

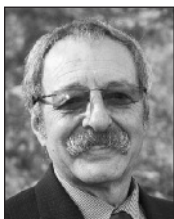


## MAYOR'S OFFICE

Your Municipal Council



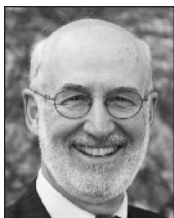
**Martin Primeau**  
Mayor



**Patrick Clowery**  
Councillor n°1



**Vincent Fontaine**  
Councillor n°2



**Jacques Bogenez**  
Councillor n°3



**Maryse Gaudreau**  
Councillor n°4



**Danielle Côté**  
Councillor n°5



**Sylvie Cassar**  
Councillor n°6

### **General Manager**

Kyenne Ste-Marie

### **Assistant to the Director**

Paul Conway

### **Assistant Treasurer**

Annie Deshaies

### **Secretary Receptionist**

Valérie Brassard

### **Building and Environment Inspector**

Éric Gravel

### **Public Works Director**

Jean-François Laflamme

### **Recreation Development Agent**

Vacant position

### **Graphic Design & printing of Newsletter**

Les Publications Municipales – 1 877 553-1955

## MUNICIPAL INFORMATION



### **STAY INFORMED!**

Did you know that you can subscribe to the Canton of Hatley's newsletter?

The newsletter helps you get information on news, events and important notices from the municipality. To subscribe, you need only to enter your email address under "Newsletter" at the home page of the cantondehatley.ca web site.

### **CANDIDATE DATABASE FOR PUBLIC WORKS AND OTHER POSITIONS**

Give us your application at any time, even if no job offer is posted!

A spontaneous application allows you to offer your services without a recruitment ad.

These applications are analyzed as soon as needs arise.

The municipality is looking for candidates for various work in the municipality:

- Public works, road work, flagman, etc.
- Manual labor
- Snow removal
- Land and building maintenance

If you are interested, please send us your c.v. at [info@cantondehatley.ca](mailto:info@cantondehatley.ca)



## COMMUNITY



**DJL**

### **OPEN HOUSE DAY AT THE DJL QUARRY**

A family event you do not want to miss. The entry is free.

October 6th, 2018, between 10:30 a.m. and 3 p.m.

2300, rue Bel Horizon,  
Canton de Hatley, QC J0B 2C0

For full details about the program, please visit [eurovia.qc.ca](http://eurovia.qc.ca)

### **A Open House Day at the DJL quarry is:**

- A guided tour about the transformation process of aggregates, on the main stages of manufacturing of the bituminous coated and on laboratory tests;
- A meeting with professionals who will discuss their jobs (manager, operator of crushers, shippers, environment team, blasting company...);
- A festive barbecue;
- Entertainment for children;
- A musical performance.



## CONTACT INFORMATION

### **CITY HALL**

4765, chemin de Capelton, Canton-de-Hatley (Quebec) J0B 2C0

Tel.: 819 842-2977 • Fax: 819 842-1997

Email: [info@cantondehatley.ca](mailto:info@cantondehatley.ca)

Website: [www.cantondehatley.ca](http://www.cantondehatley.ca)

**Opening Hours :** Monday to Friday: 8:00 a.m. to 12:00 p.m. and 1:00 p.m. to 4:00 p.m.







## IDEAS FOR BETTER COMPOSTING WITH THE BROWN BIN

### Newspaper to the rescue!

- Use newspaper in your bin to cover your food scraps and every time you put something in the bin;
- Put your food scraps on a newspaper or make into a bundle. Deposit in your kitchen bin or directly in the brown bin;
- Newspaper is useful to avoid getting the bin dirty. If you must use a bag, paper is best. A compostable bag is also acceptable. Biodegradable bags are not accepted as they contaminate the compost.

### Keep you compost frozen!

If your freezer has space, you can put your kitchen container directly in the freezer until it is full. In that case put a newspaper at the bottom so the compost doesn't stick. Or you can only freeze meat, fish and other things that are smellier. You can freeze them in newspaper or a big ice cream or yogurt container that you have recycled for that purpose.

### RIDESHARING

Different platforms exist for ridesharing between municipalities. However covoiturage.ca offers the option for short distances, for example between Canton de Hatley

and Sherbrooke. All you have to do is fill in the required information.

You may reduce the transportation costs while reducing CO<sub>2</sub> pollution.

You need to leave your vehicle at a common meeting spot? The municipality now offers a few parking spots for that purpose. **Happy ridesharing.**

### DID YOU KNOW?

It would take 5 planet earths for humanity if all women and men lived like we do in North America..

Source : <http://www.wwf.ca>



## FOLLOW-UP ON COUNCIL MEETINGS

### JULY 9, 2018 COUNCIL MEETING

#### By-law 2018-04 concerning public notices

The municipality adopts by-law 2018-04 concerning the publication of public notices.

Public notices will be posted on the Web site and on the outdoor bulletin board near at the main entrance of the Town Hall.

#### By-law 2018-05 code of ethics

The municipality adopts by-law 2018-05 concerning the code of ethics for municipal elected officials.

#### Draft by-law concerning the occupation of the public domain

The municipality adopts draft by-law 2018-06 concerning the occupation of the public domain. The public domain includes all lands, immovables, trails, roads, parks, bridges, bike paths, the public road right of way, gardens owned by the municipality or for municipal use and for public purpose including any moveables there found.

Occupation of the public domain means an object, construction, borehole, well, landscaping, equipment, installation, access authorization or any other authorization to be on the public domain.

#### Deputy Mayor

Mr. Patrick Clowery is named deputy mayor for the municipality from August 1<sup>st</sup> 2018 to March 31<sup>st</sup> 2018.

#### Agreement with Bootcamp Race

The municipality signs a framework agreement with the organization responsible for the Bootcamp Race mountain obstacle course for the Bistro Hall rental.

#### Construction at 115 Érablière

Council accepts the construction of a residence at 115 chemin de l'Érablière. By-law 2000-13 concerning architectural integration applies to this project.

#### Minor variance request

A minor variance request for the property located at 20 Highland road (lot 4 029 471) is refused. The request consisted of a project to create a lot of 660 m<sup>2</sup> instead of 8200 m<sup>2</sup>.

### AUGUST 6, 2018 COUNCIL MEETING

#### 1. Code of ethics by-law

The municipality adopts by-law 2018-05 concerning the code of ethics for elected officials. It is a requirement of the municipal ethics and good conduct act.

#### 2. By-law concerning the occupation of the public domain

The municipality adopts a by-law concerning the occupation of the public domain. A municipality may not charge property of the public domain with a

private right of way but it may issue, in accordance with a by-law, a permit allowing such occupation under certain conditions.

#### 3. Zoning by-law adopted

The municipality adopts zoning by-law 2018-07 changing by-law 2000-08. Among other things, the municipality will be changing the regulations concerning the implementation of towers to ensure a better distribution of internet on its territory.

#### 4. Construction at 203 des Méandres

The municipality accepts the construction project at 203 Méandres street. By-law 2000-13 concerning architectural integration applies to this project.

#### 5. Policy concerning complaints and requests

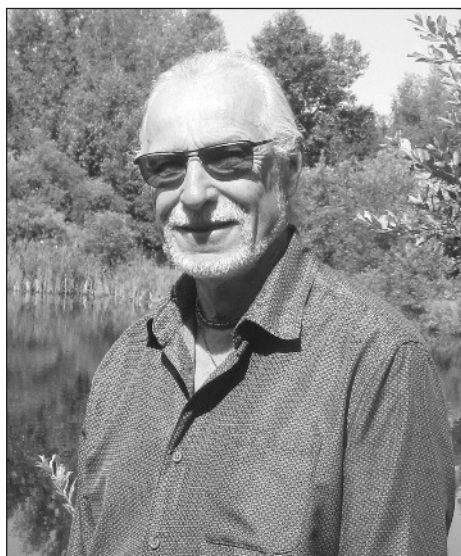
The municipality adopts a policy concerning complaints and requests. The policy spells out the different responsibilities of those receiving the complaints and requests and how they are to be processed.

#### 6. Pavement of Hatley Acres and Lac

The municipality will be paving Hatley Centre (725 meters) and part of Lac (300 meters). It awards the paving contract to Pavages Maska inc., the lowest bidder, for \$229,975 tax included.



# LA BLEUETIÈRE DES ÉTANGS



Bertrand Letendre, owner of the Bleuetière des Étangs.

## BLEUETIÈRE DES ÉTANGS

Certified biological

Bertrand Letendre owner

1, chemin Montplaisir,

Canton de Hatley

819-842-2489

## HISTORY

The Bleuetière des Étangs began in 1998 with the planting of 200 blueberry shrub plants on a 10,7 acre lot bought in 1994. Other plants were added in 1999, 2001 and 2006 and the blueberry farm now has 800. Before developing the blueberry farm, the owner Bertrand Letendre had built a year round pond fishing known as les Étangs des Cantons.

## QUALITY PRODUCTS

To offer its customers an excellent product, the blueberry farm quickly specialized in frozen organic blueberries. The fruit is picked at just the right moment and quickly frozen to conserve all the flavour and nutrients. It is important to eat them it frozen or semi-frozen unless it's for cooking.

Fresh blueberries are also available in season.

## A UNIQUE PRODUCT

In 2009, the blueberry farm started producing blueberry products such as

sorbet, juice, jams, chocolate and vinaigrette. Notably, beginning in 2012, it started production of the Blueberry vinegar Élixir, a product that is unique in the world according to Mr Letendre. An elixir is "the most pure substance that may be extracted from something, its quintessence".



Élixir de vinaigre de vin de bleu from la Bleuetière des Étangs.

## A TIRELESS WORKER

The production of organic blueberries and blueberry products requires a lot of time and work. The farm's owner, Bertrand Letendre, has operated the farm on his own for many years while constantly developing new blueberry products.

Only the blueberry picking is left to long time collaborators.

## WHERE TO FIND THE PRODUCTS?

The Bleuetière des Étangs is a member of Créateurs de saveurs Cantons-de-L'Est, that certifies that the products are locally grown, transformed or prepared in the Eastern Townships. The farm is also part of the Sherbrooke Marché de Solidarité régionale.

*"The market is made up of people who believe in healthy local eating. They believe in environmental protection (...)"*

Source : [https://www.atestrie.com/producteur/Bleuetiere\\_des\\_etangs/profil](https://www.atestrie.com/producteur/Bleuetiere_des_etangs/profil)

Where you can find the blueberry farm's products:

- At the Marché de la Gare in Sherbrooke from June 1<sup>st</sup> to December 31<sup>st</sup>
- Through the Marché de Solidarité de l'Estrie : <https://www.atestrie.com/>
- At the farm, at 1 Montplaisir, Canton de Hatley - *please call in advance*
- You may also pick your own – *please call in advance*



Photo of la Bleuetière.